

# Here's how to get the social tariff for electricity!

## Are you already exempt from ORF licence fee?

The ORF licence fee is collected by ORF-Beitrags Service GmbH (OBS for short). People in need can apply to OBS for an exemption.

Yes

Great! This means you meet the eligibility criteria for the social tariff! OBS sent you a letter about this in March 2026.

The letter either asks you for further information OR informs you that everything has been sorted. As soon as OBS has all the necessary information from you, OBS will automatically inform your electricity supplier.

All sorted?

You will soon automatically be approved for the social tariff! You'll find it on your next electricity bill!

Your next electricity bill does not show the social tariff?

Contact your supplier. You can find the contact details on your bill.

No, because I don't know how to do it.

No, because I'm not eligible.

Yes, but only because I'm a student and receive student finance.

Find out more on the OBS website:  
[www.obs.at/befreiungsrechner](http://www.obs.at/befreiungsrechner)



Unfortunately, you are not eligible for the social tariff.

You can find further options for dealing with high energy costs at [www.kea.gv.at/service](http://www.kea.gv.at/service)



Haven't received a letter?

In need of more information?

Follow the instructions in the letter and send OBS the 33-digit meter point number of your electricity meter.

Contact OBS.  
For a quicker response, please quote your 10-digit OBS contribution number.  
OBS hotline: 05 0200 800  
OBS email: [service@obs.at](mailto:service@obs.at)



# إليك كيفية الحصول على التعرف الاجتماعي للكهرباء!

نعم

## هل تم إعفاؤك من رسوم ORF؟

تقوم شركة ORF-Beitrags Service GmbH (المختصرة بـ OBS) بتحويل رسوم ORF. يمكن للأشخاص المحتاجين التقدم بطلب إعفاء إلى OBS.



لا، لأنني لا أعرف كيف أفعل ذلك.

لا، لأنني لا أملك أي حق في ذلك

نعم، ولكن فقط لأنني طالبة وأتلقى منحة دراسية.

اطلع على المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني لـ:

[www.obs.at/befreiungsrechner](http://www.obs.at/befreiungsrechner)



للأسف، لا يحق لك الاستفادة من التعرف الاجتماعي.

يمكنك الاطلاع على المزيد من الحلول لمشكلة ارتفاع تكاليف الطاقة على الموقع

[www.kea.gv.at/service](http://www.kea.gv.at/service)



رائع! هذا يعني أنك تستوفي شروط الاستحقاق للتعرف الاجتماعي! وقد أرسلت لك OBS رسالة بهذا الشأن في مارس 2026.

تطلب منك الرسالة إما تقديم مزيد من المعلومات أو تعلمك بأن كل شيء قد تم إنجازه. وبمجرد أن تحصل OBS على جميع المعلومات اللازمة منك، تقوم OBS تلقائيًا بإبلاغ مزود الكهرباء الخاص بك.

هل انتهيت من كل شيء؟



لم تستلم أي رسالة؟

هل هناك معلومات ناقصة؟

يرجى اتباع التعليمات الواردة في الرسالة وإرسال رقم عداد الكهرباء المكون من 33 رقمًا إلى OBS.

اتصل بـ OBS.

للحصول على رد أسرع، يرجى ذكر رقم اشتراك OBS المكون من 10 أرقام.

OBS hotline: 05 0200 800  
OBS email: [service@obs.at](mailto:service@obs.at)

ستحصل على التعرف الاجتماعي تلقائيًا قريبًا! ستجده في فاتورة الكهرباء القادمة!



هل لم يرد التعريف الاجتماعي في فاتورتك القادمة للكهرباء؟



اتصل بموردك.

ستجد بيانات الاتصال في فاتورة الكهرباء الخاصة بك.



# Evo kako možete dobiti socijalnu tarifu za struju!

Da

## Jeste li već oslobođeni plaćanja ORF naknade?

Naknadu za emitovanje ORF naplaćuje ORF-Beitrags Service GmbH (OBS). Ljudi u potrebi mogu podnijeti zahtjev za izuzeće od OBS.

Ne, jer ne znam kako funkcioniše.

Ne, jer ne ispunjavam uslove.

Da, ali samo zato što sam student i primam studentsku finansijsku pomoć.

Više informacija možete pronaći na web stranici OBS: [www.obs.at/befreiungsrechner](http://www.obs.at/befreiungsrechner).



## Nažalost, nemate pravo na socijalnu tarifu

Dodatne mogućnosti za rješavanje problema pretjerano visokih troškova energije možete pronaći na [www.kea.gv.at/service](http://www.kea.gv.at/service)



## Odlično! Sada ispunjavate uslove za socijalnu tarifu! OBS vam je poslao pismo o tome u martu 2026. godine.

U pismu će se od vas tražiti dodatne informacije ili će vas obavijestiti da je sve riješeno. Nakon što OBS primi sve potrebne informacije od vas, OBS će automatski obavijestiti vašeg dobavljača električne energije.

Je li sve urađeno?

## Uskoro ćete automatski dobiti socijalnu tarifu!

Naći ćete to na sljedećem računu za struju!

Socijalna tarifa **nije** na vašem sljedećem računu za struju?

Kontaktirajte svog dobavljača. Kontakt podatke možete pronaći na vašem računu za struju.

Niste primili pismo?

Nedostaju informacije?

Slijedite upute u pismu i pošaljite OBS 33-cifreni broj mjernog mjesta vašeg brojala električne energije.

Kontaktirajte OBS. Za brži odgovor, molimo vas da navedete svoj 10-cifreni članski broj OBS.

OBS telefonska linija: 05 0200 800  
OBS e-pošta: [service@obs.at](mailto:service@obs.at)



# این‌گونه می‌توانید از تخفیف نرخ اجتماعی برق بهره‌مند شوید!

بله

## آیا تا کنون از هزینه اجباری ORF معاف شده‌اید؟

هزینه اجباری ORF توسط ORF-Beitrags Service GmbH که به اختصار (OBS) نامیده می‌شود جمع‌آوری می‌شود. افراد نیازمند می‌توانند برای معافیت به OBS درخواست دهند.

**نه، چون نمی‌دانم**  
چگونه این کار را انجام دهم.

**نه، چون واجد شرایط نیستم.**

**بله، اما فقط** به این دلیل که دانشجو هستم و کمک‌هزینه دانشجویی دریافت می‌کنم.

اطلاعات بیشتر را در وبسایت OBS بیابید

[www.obs.at/befreiungsrechner](http://www.obs.at/befreiungsrechner)



**متأسفانه شما واجد شرایط تخفیف نرخ اجتماعی نیستید.**

می‌توانید گزینه‌های بیشتری برای مقابله با هزینه‌های بالای انرژی در این وبسایت پیدا کنید:

[www.kea.gv.at/service](http://www.kea.gv.at/service)



عالی است! این بدان معناست که شما شرایط لازم برای تعرفه اجتماعی را دارید **OBS! در مارس ۲۰۲۶ نامه‌ای در این مورد برای شما ارسال کرده است.**

این نامه یا از شما اطلاعات بیشتری می‌خواهد یا به شما اطلاع می‌دهد که همه چیز مرتب شده است. به محض اینکه OBS تمام اطلاعات لازم را از شما دریافت کند، OBS به‌طور خودکار تأمین‌کننده برق شما را مطلع خواهد کرد.

آیا دستورالعمل‌ها را انجام دادید؟

**نامه‌ای دریافت نکرده‌اید؟**

**آیا اطلاعات ناقصی وجود دارد؟**

لطفاً دستورالعمل‌های نامه را دنبال کنید و شماره ۳۳ رقمی کنترل برق خود را برای OBS ارسال کنید.

**با OBS تماس بگیرید.**

برای دریافت پاسخ سریع‌تر، لطفاً شماره اشتراک ۱۰ رقمی OBS خود را ذکر کنید.

**OBS: 05 0200 800** خط پشتیبانی

**OBS: service@obs.at** ایمیل

به‌زودی به‌طور خودکار به تعرفه اجتماعی منتقل خواهید شد!

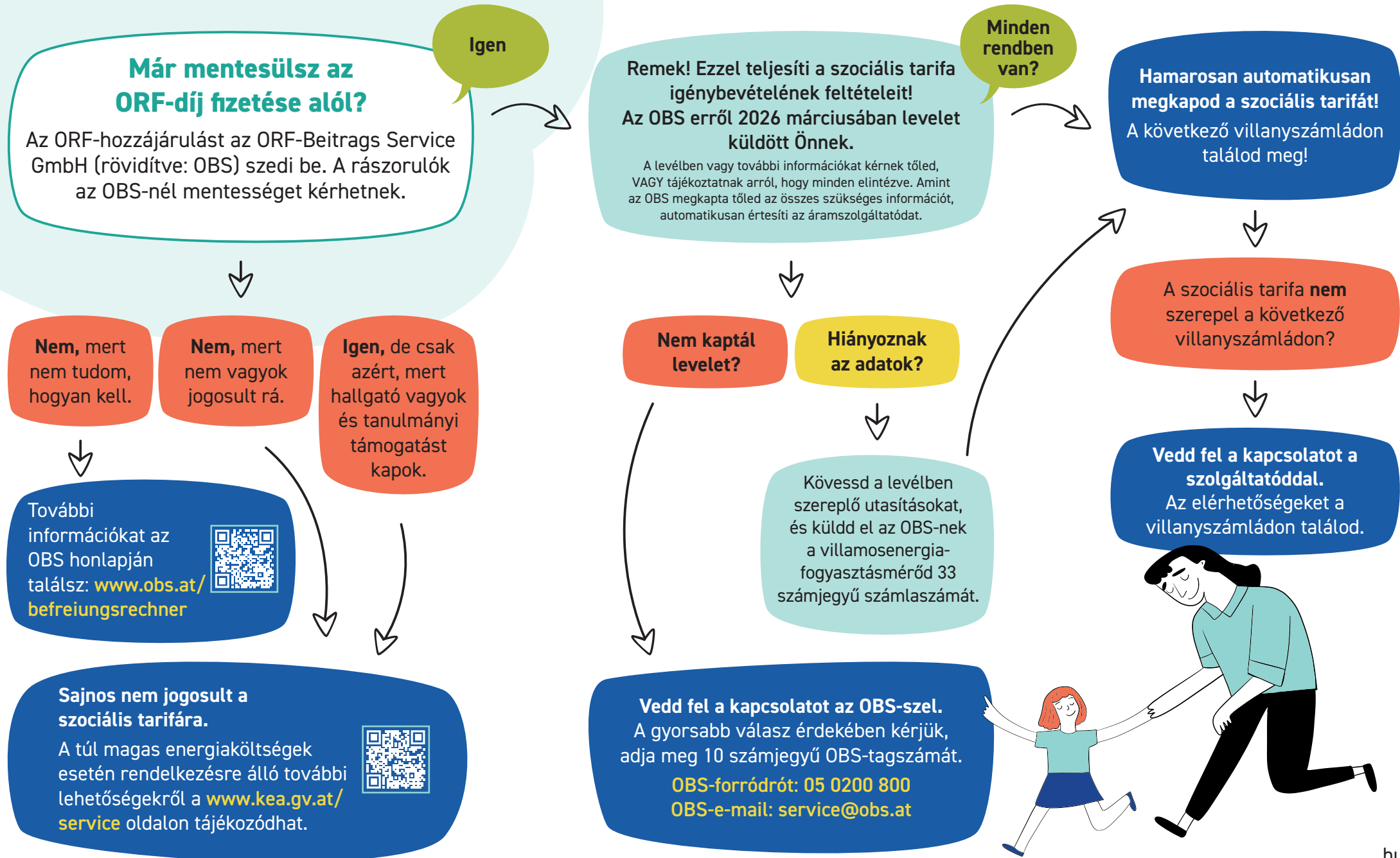
آن را در قبض برق بعدی خود خواهید دید!

آیا تعرفه اجتماعی در قبض برق بعدی شما لحاظ نشده است؟

**با تأمین‌کننده خود تماس بگیرید.** اطلاعات تماس آنها را در قبض برق خود پیدا خواهید کرد.



# Így kaphatod meg az áramra a szociális tarifát!



# Elektrik için sosyal tarifeyi bu şekilde alabilirsin!

Evet

## ORF aidatından muaf mı oldun?

ORF aidatı, ORF-Beitrags Service GmbH (kısaca: OBS) tarafından tahsil edilmektedir. Maddi yardıma muhtaç kişiler, OBS'ye başvurarak muafiyet talep edebilirler.

**Hayır,** çünkü nasıl yapılacağını bilmiyorum.

**Hayır,** çünkü hak sahibi değilim.

**Evet,** ama sadece öğrenci olduğum ve öğrenim yardımı aldığım için.

OBS'nin web sitesinden bilgi alabilirsin:  
[www.obs.at/befreiungsrechner](http://www.obs.at/befreiungsrechner)



**Maalesef sosyal tarifeye hak kazanmıyorsun.**

Yüksek enerji maliyetleri durumunda diğer seçenekleri [www.kea.gv.at/service](http://www.kea.gv.at/service) adresinde bulabilirsin.



**Harika! Böylece sosyal tarifeye hak kazanma kriterlerini karşılıyorsun! OBS bu konuda Mart 2026'da sana bir mektup gönderdi.**

Bu mektupta ya ek bilgi isteniyor YA DA her şeyin halledildiğini bildiriliyor. OBS senden gerekli tüm bilgileri alır almaz, elektrik tedarikçini otomatik olarak bilgilendirir.

Her şey halledildi mi?

**Sosyal tarife yakında otomatik olarak uygulanacak! Bunu bir sonraki elektrik faturanda görebilirsin!**

Sosyal tarife bir sonraki elektrik faturanda yok mu?

**Tedarikçinle iletişime geç. İletişim bilgilerini elektrik faturanda bulabilirsin.**

**Mektup almadınız mı?**

**Eksik bilgi mi var?**

Mektuptaki talimatları izleyin ve elektrik sayacınızın 33 haneli sayaç numarasını OBS'ye gönderin.

**OBS ile iletişime geçin.** Daha hızlı yanıt alabilmek için 10 haneli OBS prim numaranızı belirtin.  
**OBS Yardım Hattı: 05 0200 800**  
**OBS E-posta: [service@obs.at](mailto:service@obs.at)**



# Ось як можна отримати соціальний тариф на електроенергію!

Так

## Чи звільнили тебе вже від сплати внеску на користь ORF?

Внесок на користь ORF стягує компанія ORF-Beitrags Service GmbH (скорочено: OBS). Особи, які потребують допомоги, можуть подати до OBS заяву про звільнення від сплати.

Ні, бо я не знаю, як це зробити.

Ні, бо я не маю на це права.

Так, але тільки тому, що я студент і отримую стипендію.

Ознайомтеся з інформацією на веб-сайті OBS:  
[www.obs.at/befreiungsrechner](http://www.obs.at/befreiungsrechner)



На жаль, ти не маєш права на соціальний тариф.

Інші можливості у разі надто високих витрат на енергію ти знайдеш на сайті  
[www.kea.gv.at/service](http://www.kea.gv.at/service)



Все готово?

Чудово! Ти відповідаєш критеріям для отримання соціального тарифу! OBS надіслала тобі відповідний лист у березні 2026 року.

У листі тебе просять надати додаткову інформацію АБО повідомляють, що все вже вирішено. Як тільки OBS отримає від тебе всю необхідну інформацію, вона автоматично повідомить про це твого постачальника електроенергії.

Не отримав листа?

Не вистачає інформації?

Дотримуйтесь інструкцій, наведених у листі, та надішліть до OBS 33-значний номер лічильника електроенергії.

Зверніться до OBS.  
Щоб отримати відповідь швидше, вкажи свій 10-значний номер страхового рахунку OBS.  
Гаряча лінія OBS: 05 0200 800  
Електронна пошта OBS: [service@obs.at](mailto:service@obs.at)

Незабаром ти автоматично отримаєш соціальний тариф! Ти знайдеш його у своєму наступному рахунку за електроенергію!

Соціального тарифу немає у твоєму наступному рахунку за електроенергію?

Зв'яжися зі своїм постачальником. Контактні дані ти знайдеш у рахунку за електроенергію.



## Hinweis für die Nutzung des Sozialtarif-Handouts

Diese Datei enthält das kea-Handout „So bekommst du den Sozialtarif für Strom!“ in **sieben Fremdsprachen**.

Die **deutsche Version** kann unter [www.kea.gv.at/sozialtarif-strom](http://www.kea.gv.at/sozialtarif-strom) bzw. [direkt hier](#) heruntergeladen werden.

Folgende Sprachen finden sich in dieser Datei:

- Englisch
- Arabisch
- Bosnisch-Serbisch-Kroatisch
- Farsi
- Ungarisch
- Türkisch
- Ukrainisch

Die Übersetzungen wurden von der Übersetzungsagentur „ad hoc“ angefertigt und von der Werbeagentur „Brokkoli“ grafisch eingearbeitet. Für offizielle Formulierungen, die inhaltlich von der kea angefertigt wurden, nutzen Sie bitte die deutsche Version.

Die Handouts stehen kostenlos zur Verfügung und dürfen unter Angabe der Quelle (Koordinierungsstelle zur Bekämpfung von Energiearmut bzw. kurz: kea) gerne vervielfältigt, geteilt und z.B. zu Beratungszwecken eingesetzt werden.

### Kontakt für Rückfragen:

Koordinierungsstelle zur Bekämpfung von Energiearmut (kea)  
[kea@klimafonds.gv.at](mailto:kea@klimafonds.gv.at)  
[www.kea.gv.at](http://www.kea.gv.at)

im

Klima- und Energiefonds  
Leopold-Ungar-Platz 2 | Stiege 1 | Top 142  
1190 Wien